



PREMIUM CLEANING & CARE SOLUTIONS



# NGL NORDIC A/S

Our history goes back to 1905, when a small chemical factory by the name of O-ZINO-OIL CO. was founded in Copenhagen.

Up to 1970 the ZINOLIN factory, which the company became known as, was still run by the family of the founders, the family Lassen.

In 1979 ZINOLIN was incorporated and acquired by A/S HARTFELT & Co. After nearly 20 years as a subsidiary, it became in 1997 a manufacturing division of the parent company.

Today NGL NORDIC is a part of the NGL Group, headquartered in Nyon, Switzerland and with sister companies in France, Germany, the United States, China and Singapore. Our collaboration with the other companies in the group makes us extraordinary in areas such as Research & Development and distribution. With the development of environmentally friendly chemical products for cleaning within different industries, we have the opportunities to reach our customers easily, quickly and locally through joint distribution in the individual companies

Vores historie går tilbage til 1905, da et lille kemikaliefirma ved navn O-ZINO-OIL så dagens lys i København.

Frem til 1970 blev ZINOLIN, navnet som fabrikken blev kendt for, stadig ledet af grundlæggerne – familien Lassen.

I 1979 blev ZINOLIN en del af A/S HARTFELT & Co.

I dag er NGL NORDIC en del af NGL Gruppen med hovedsæde i Nyon i Schweiz. Vi har søsterselskaber i Frankrig, Tyskland, USA, Kina og Singapore. Vores samarbejde med de andre firmaer giver os en ekstra fordel på områder som forskning & udvikling samt distribution. Vi arbejder hele tiden med udvikling af miljøvenlige kemiprodukter til rengøring indenfor forskellige brancher og vi har mulighed for at nå vores kunder nemt, hurtigt og lokalt via fælles distribution i de enkelte selskaber.

Unsere Geschichte beginnt 1905, als in Kopenhagen ein kleines Chemieunternehmen namens O-ZINO-OIL das Licht der Welt erblickte.

Bis ins Jahr 1970 wurde ZINOLIN - unter diesem Namen wurde die Fabrik bekannt - noch von Familie Lassen, den Gründern der Firma, geführt.

1979 wurde ZINOLIN dann ein Teil von A/S HARTFELT & Co.

Heute gehört NGL NORDIC zur NGL Gruppe mit Hauptsitz in Nyon (Schweiz). Wir haben Schwesterunternehmen in Frankreich, Deutschland, den USA, China und Singapur. Die Kooperation mit anderen Unternehmen ermöglicht uns Vorteile im Bereich Forschung & Entwicklung und Logistik. Dabei arbeiten wir ständig an der Entwicklung umweltbewusster Reinigungsprodukte für verschiedene Branchen und haben die Möglichkeit, durch die gemeinsamen Vertriebswege unsere Kunden schnell, einfach und lokal zu erreichen.



# Index

TEAK OIL / TEAKOLIE / TEAKÖL	4
FURNITURE OIL / MØBELOLIE / MÖBELÖL	4
FINISHING OIL / BIOPLEJEOLIE / BIO-PFLEGEÖL	5
FURNITURE WAX / MØBELVOKS / MÖBELWACHS	5
PINE OIL / FYRRETRÆSOLIE/ NADELHOLZÖL	6
BIANCO OIL / BIANCO OLIE / BIANCO ÖL	6
WAX OIL / VOKSOLIE / ÖLWACHS	7
LINSEED OIL / LINOLIE / LEINÖL	7
WOOD SOAP WHITE PIGMENTED / TRÆSÆBE HVIDPIGMENTERET / HOLZSEIFE WEISS PIGMENTIERT	8
OIL SOAP / OLIESÆBE / ÖLSEIFE	8
WOOD SOAP / TRÆSÆBE / HOLZSEIFE	9
SEALING OIL FOR WOOD/ TRÆOLIE UDENDØRS / HOLZÖL AUSSENBEREICH	9
GRANITE OIL / GRANITOLIE / GRANITÖL	10
MARBLE POLISH / MARMORPOLISH / MARMORPOLITUR	10
STONE OIL / SKIFEROLIE / NATURSTEINÖL	11
MATTRESS CLEANER / MADRASRENS / MATRATZENREINIGER	12
TEXTILE CLEANER / TEKSTILRENS / TEXTIL-REINIGER	12
LEATHER CREAM / LÆDERCREME / LEDERCREME	13
LEATHER SOAP / LÆDERSÆBE / LEDERSEIFE	13
STOVE TOP CLEANER / KOGELPLADERENS / GLASKERAMIK-REINIGER	14
GRILL CLEANER / GRILLRENS / GRILL-REINIGER	14
STEEL CLEANER / STÅLRENS / STAHLREINIGER	15
STEEL CLEANER SPRAY / STÅLRENS SPRAY / STAHLREINIGER SPRÜHER	15
REFRIGERATOR CLEANER / KØLESKABSRENS / KÜHLSCHRANKREINIGER	16
MICROWAVE OVEN CLEANER / MICROBØLGEOVN RENS / MIKROWELLENOFENREINIGER	16
OVEN CLEANER / OVNRENS / OFENREINIGER	17
OVEN CLEANER SPRAY / OVNRENS SPRAY / OFENREINIGER SPRÜHER	17
DISHWASHER CLEANER / OPVASKEMASKINE RENS / GESCHIRRSPÜL-REINIGER	18
WASHING MACHINE CLEANER / VASKEMASKINE RENS / WASCHMASCHINE-REINIGER	18
MULTI CLEANER / MULTI CLEANER / MULTI CLEANER	19
AIRCONDITION CLEANER / AIRCONDITIONSRENS / KLIMAREINIGER	19

## Teak Oil

TEAK OIL is a custom oil for the treatment and maintenance of oil-treated eucalyptus surfaces such as teak, rosewood and mahogany. The oil emphasizes the natural color and texture of the tree while protecting against drying.

## Teakolie

TEAKOLIE er en specialfremstillet olie til behandling og vedligeholdelse af oliebehandlede ædeltræsoverflader som teak, palisander og mahogni. Olien fremhæver træets naturlige farve og struktur, samtidig med at den beskytter imod udtørring.

## Teaköl

TEAKÖL ist ein speziell hergestelltes Produkt zur Pflege von mit Öl behandelten Edelh Holzoberflächen wie Teak, Palisander und Mahagoni. Das Öl betont die natürliche Farbe und Textur des Holzes und schützt es vor dem Austrocknen.



## Furniture Oil

FURNITURE OIL for cleaning and care of oil finished wood surfaces such as teak, walnut, rosewood and mahogany. The emulsion has an excellent cleaning power and efficiently removes grease and finger marks. The furniture oil provides a long lasting oil impregnation of the wood, which protects the surface from drying out. The wood will attain a dull finish, underlining the natural colour and structure.

## Møbelolie

MØBELOLIE er en rense- og beskyttelsesolie til oliebehandlede træoverflader som teak, palisander, eg, bøg, valnød og mahogni. Emulsionen har en fremragende renseseffekt og fjerner effektivt fedtpletter, fingermærker og andre urenheder. Møbelolien tilfører træet olie, som imprægnerer overfladen og beskytter mod udtørring. Træet opnår en smuk, mat glans, som understreger den naturlige farve og struktur.

## Möbelöl

MÖBELÖL ist ein Reinigungs- und Schutzöl für ölbehandelte Holzoberflächen wie Teak, Palisander, Eiche, Buche, Walnuss und Mahagoni. Die Emulsion hat einen ausgezeichneten Reinigungseffekt und entfernt effektiv Fettflecken, Fingerabdrücke und andere Verunreinigungen. Möbelöl versorgt das Holz mit genug Öl, damit die Oberfläche imprägniert ist und vor Austrocknung geschützt wird. Das Holz erhält dadurch einen schönen, matten Glanz, der die natürliche Farbe und Textur hervorhebt.

## Finishing Oil

FINISHING OIL is a biological oil for treatment and maintenance of wood surfaces like beach, cherry and alder. The oil will underline the natural structure of the wood and provide a beautiful, lasting and resistant surface, protecting against dirt, moisture and drying out. Lighter woods will attain a light yellow colour.

## Bioplejeolie

BIOPLEJEOLIE er en biologisk olie til behandling og vedligeholdelse af træoverflader som f.eks. eg, bøg, kirsebær og el. Olien fremhæver træets naturlige struktur og giver samtidig en smuk, modstandsdygtig og holdbar biologisk overflade, som beskytter imod udtørring, snavs og fugt.

## Bio-Pflegeöl

BIO-PFLEGEÖL ist ein organisches Öl zur Behandlung und Pflege von Holzoberflächen wie z.B. Eiche, Buche, Kirsche und anderen Hölzern. Das Öl unterstreicht die natürliche Struktur des Holzes und bietet gleichzeitig eine schöne, widerstandsfähige und dauerhaft biologische Oberfläche, die vor Austrocknung, Schmutz und Feuchtigkeit schützt.



## Furniture Wax

FURNITURE WAX is a wax for oak furniture and other light, wax- or untreated woods such as beech, pine and fir. The wax gives a hard surface with a silky shine, impregnates the wood and protects against drying. The tree is warmed and the natural structure is emphasized. If wax is applied to untreated wood, repeated applications may be required to seal the surface.

## Møbelvoks

MØBELVOKS er en voks til egetræsmøbler og andre lyse, voks- eller ubehandlede træsorter som bøg, fyr og gran. Voksen giver en hård overflade med en silkeagtig glans, imprægnerer træet og beskytter imod udtørring. Træet får en varm tone, og den naturlige struktur fremhæves. Hvis voksen anvendes på ubehandlet træ, kan gentagne påføringer være påkrævet for at forsegle overfladen.

## Möbelwachs

MÖBELWACHS ist ein Wachs für Eichenmöbel und andere helle, wachshaltige oder unbehandelte Hölzer wie Buche, Kiefer und Fichte. Das Wachs verleiht dem Holz eine harte Oberfläche und einen seidigen Glanz. Durch die Imprägnierung wird das Holz zusätzlich vor dem Austrocknen geschützt. Das Holz erhält dadurch einen warmen Ton und die natürliche Struktur wird hervorgehoben. Wenn das Wachs auf unbehandeltem Holz angewendet wird, muss das Auftragen möglicherweise mehrmals wiederholt werden, um die Oberfläche vollständig zu versiegeln.

## Pine Oil

PINE OIL For the maintenance of oil finished pine wood and other light furniture. The oil protects the surface against drying out and gives the furniture a smooth and dirt-repellent surface. Completely raw and untreated surfaces must be treated several times to ensure saturation.

## Fyrretræsolie

FYRRETRÆSOLIE til vedligeholdelse af oliebehandlede fyrretræsmøbler og andre lyse træsorter. Olien beskytter overfladen imod udtørring og giver træet en silkeglat og smudsafvisende overflade. Helt rå og ubehandlede overflader bør behandles ad flere gange, indtil overfladen er mættet.

## Nadelholzöl

NADELHOLZÖL zur Pflege von ölbehandelten Kiefernholzmöbeln und anderen hellen Hölzern. Das Öl schützt die Oberfläche vor dem Austrocknen und verleiht dem Holz eine seidig glatte und schmutzabweisende Oberfläche. Vollständig unbehandelte Oberflächen sollten mehrmals behandelt werden, bis die Oberfläche genug Öl aufgenommen hat.



## Bianco Oil

BIANCO OIL is specially designed for the care of oak and wild oak furniture with the surface designation "BIANCO". The oil penetrates the wood surface, heals it up, impregnates the wood with dirt and liquids and prevents the wood surface from drying out. The bianco oil can also be applied to untreated wood to give the tree a white pigmented tint

## Bianco Olie

BIANCO OLIE er en hvidpigmenterede olie fremstillet til pleje af vild-eg og egetræsmøbler med overfladebetegnelsen "BIANCO". Olien trænger ind i træoverfladen og frisker den op, imprægnerer træet mod snavs, væsker og forhindrer også træoverfladen i at tørre ud. Bianco-olien kan også anvendes på ubehandlet træ for at give træet en hvidpigmenteret farvetone.

## Bianco Öl

BIANCO ÖL ist ein weiß pigmentiertes Öl für die Pflege von Wildeichen- und Eichenmöbeln mit der Oberflächenbezeichnung "BIANCO". Das Öl dringt dabei in die Holzoberfläche ein und frischt sie auf. Gleichzeitig wirkt die Imprägnierung gegen Schmutz und Flüssigkeiten und verhindert das Austrocknen der Holzoberfläche. Das Bianco Öl kann auch auf unbehandelte Holzoberflächen aufgetragen werden, um dem Holz einen weiß pigmentierten Farbton zu verleihen.

## Wax Oil

WAX OIL is for maintenance and finishing of oil or wax treated furniture of all types of woods. The waxing oil provides a transparent surface with a silky gloss and protects against drying out, moisture, dirt and enhances the natural structure and colour of the wood.

## Voksolie

VOKSOLIE anvendes til efterbehandling og vedligeholdelse af olie- og/eller voksbehandlede møbler af alle træsorter. Voksolien giver en transparent og silkeblank voksoverflade. Beskytter imod udtørring, fugt og snavs, og fremhæver træets naturlige struktur og farve.

## Ölwachs

ÖLWACHS dient zur Veredelung und Pflege von mit Öl und / oder Wachs behandelten Möbeln aller Holzarten. Das Öl wachs sorgt hierbei für eine transparente und seidig glänzende Oberfläche. Schützt vor Austrocknung, Feuchtigkeit und Schmutz und hebt die natürliche Struktur und Farbe des Holzes hervor.



## Linseed Oil

LINSEED OIL is a vegetable oil for treatment and maintenance of all solid wood. The Oil leaves a 100% biological surface and underlines the original natural structure of the wood. Provides the surface with a beautiful, long-lasting and resistant surface, protecting against dirt, moisture and drying out. Lighter woods will attain a light yellow colour.

## Linolie

LINOLIE er en vegetabilsk olie til behandling og vedligeholdelse af alt massivt træ. Olien efterlader en 100% biologisk overflade og understreger den oprindelige naturlige struktur af træet. Giver overfladen en smuk, langvarig og modstandsdygtig overflade, der beskytter mod snavs, fugt og udtørring

## Leinöl

LEINÖL ist ein pflanzliches Öl zur Behandlung und Pflege von Massivholz. Das Öl sorgt für eine 100% biologische Oberfläche und unterstreicht die ursprüngliche natürliche Struktur des Baumes. Verleiht dem Holz eine schöne, langlebige und widerstandsfähige Oberfläche, die vor Schmutz, Feuchtigkeit und Austrocknung schützt.

## Wood Soap White pigmented

WOOD SOAP with White Pigmented for treatment of wood surfaces, soap- or untreated, where the surface look is desired white pigmented and appear with a white wash look. The wood soap is ready for use.

## Træsæbe Hvidpigmenteret

TRÆSÆBE Hvidpigmenteret, til behandling af træoverflader, sæbe- eller ubehandlede, hvor overfladen ønskes hvidpigmenteret, og at fremstå med et "White Wash"-look. Træsæben er færdigblandet og klar til brug.

## Holzseife Weiß pigmentiert

HOLZSEIFE Weiß pigmentiert ist zur Pflege von unbehandelten oder mit Seife behandelten Holzoberflächen, die weiß imprägniert werden sollen und bei denen ein „White Wash-Look“ gewünscht wird. Die Holzseife ist schon fertig gemischt und bereit zur Anwendung.



## Oil Soap

OIL SOAP is used for cleaning of finished wood surfaces like wooden floors, cabinets, tables and chairs, panelling and laminate floors. Also suited for care of non-wood surfaces like ceramic tiles, painted surfaces, linoleum- and vinyl floorings. Provides protection and leaves a dirt repellent surface.

## Oliesæbe

OLIESÆBE til rengøring af overfladebehandlede træflader som trægulve, skabe, borde og stole, paneler og laminatgulve. Også velegnet til pleje af andre overflader som keramiske fliser, malede overflader, linoleums- og vinylgulve. Giver beskyttelse og efterlader en smudsafvisende overflade.

## Ölseife

ÖLSEIFE zur Reinigung oberflächenbehandelter Holzflächen wie Holzböden, Schränke, Tische und Stühle, Platten und Laminatböden. Ebenfalls für die Pflege anderer Oberflächen wie Keramikfliesen, lackierten Oberflächen, Linoleum und Vinylböden geeignet. Bietet Schutz und hinterlässt eine schmutzabweisende Oberfläche.



## Wood Soap

WOOD SOAP Natural used for protection and care of the Beech, Oak, Ash, Pine, Maple, Birch, and other untreated or soap treated wood species. The wood soap is ready for use.

## Træsæbe

TRÆSÆBE Naturel anvendes til beskyttelse og pleje af Bøg, Eg, Ask, Fyr, Ahorn, Birk, og andre ubehandlede eller sæbebehandlede træsorter. Træsæben er færdigblandet og klar til brug.

## Holzseife

HOLZSEIFE Naturel wird zum Schutz und zur Pflege von Buchenholz, Eiche, Esche, Kiefer, Ahorn, Birke und anderen unbehandelten oder mit Seife behandelten Hölzern verwendet. Die Holzseife ist schon fertig gemischt und bereit zur Anwendung.



## Sealing Oil for wood

SEALING OIL made for treatment and maintenance of outdoor wooden surfaces, such as garden furniture, porches and oil-finished building structures. The oil is suitable for all types of wood, from exotic woods like teak, merbau or mahogany, pine, beech and oak. The oil penetrates the surface, seals it, and provides a lasting protection against drying out, moisture, dirt, fungi and rot. The natural colour and structure of the wood will be amplified.

## Træolie udendørs

TRÆOLIE til udendørs brug. Træolien er fremstillet til behandling og vedligeholdelse af træoverflader som have-møbler og terrasser, samt andre ubehandlede eller oliebehandlede bygningsdele af træ. Olien trænger ned i overfladen og forsegler denne. Træet får en langvarig beskyttelse imod udtørring, fugt, smuds, råd og svamp, samtidigt med at træets naturlige farve og struktur fremhæves.

## Holzöl aussenbereich

HOLZÖL für Außen. Holzöl dient zur Behandlung und Pflege von Holzoberflächen bei Gartenmöbeln und Terrassen sowie anderen unbehandelten oder ölbehandelten Holzelementen. Das Öl dringt in die Oberfläche ein und versiegelt sie. Das Holz erhält dadurch einen dauerhaften Schutz vor Austrocknung, Feuchtigkeit, Schmutz, Verrottung und Schimmel. Gleichzeitig betont das Öl die natürliche Farbe und Textur des Holzes.

## Granite Oil

GRANITE OIL is a clear oil for treatment and protection of granite and other porous surfaces like unglazed tiles. The oil penetrates deeply into the surface and protects against dirt, drying out and will underline the natural structure and the colour of the surface.

## Granitolie

GRANITOLIE er en høj specialiseret og klar olie til behandling og vedligeholdelse af granit og andre porøse stenarter, deriblandt uglaserede klinker. Olien trænger dybt ned i stenen og beskytter overfladen imod udtørring og tilsmudning. Desuden fremhæves overfladens naturlige struktur og farve.

## Granitöl

GRANITÖL ist ein hochspezialisiertes und klares Öl für die Behandlung und Pflege von Granit und anderen porösen Gesteinen, einschließlich unglasierter Klinker. Das Öl dringt tief in den Stein ein und schützt die Oberfläche vor Austrocknung und Verschmutzung. Darüber hinaus wird die natürliche Struktur und Farbe der Oberfläche betont



## Marble Polish

MARBLE POLISH for treatment and care of marble and other hard, non porous surfaces like stone and tiles. The smooth and glossy wax coating will protect against spillage of most liquids, however, spillage of liquids containing alcohol may slowly dissolve the wax and should therefore be wiped off as soon as possible.

## Marmorpolish

MARMORPOLISH til behandling og vedligeholdelse af marmor og andre hårde, ikke-porøse sten- eller keramikoverflader. Det glatte og blanke vokslag vil beskytte overfladen mod rande og spild af de fleste væsker. Bemærk: Spild af vin og spiritus bør tørres op så snart som muligt, da alkohol langsomt vil opløse voksen.

## Marmorpolitur

MARMORPOLITUR zur Behandlung und Pflege von Marmor und anderen harten, nicht porösen Stein- oder Keramikoberflächen. Die glatte und glänzende Wachs-schicht schützt die Oberfläche vor harten Kanten und den meisten Flüssigkeiten. Hinweis: Beim Verschütten von Wein und Spiritus sollte die Flüssigkeit so schnell wie möglich aufgewischt werden, da Alkohol das Wachs langsam auflöst und es dadurch seine Wirkung verliert.

## Stone Oil

STONE OIL, for the treatment of slate and other porous stone or porous ceramic tiles. The oil impregnates the surface and gives a mat gloss, underlining the natural structure and colour. Protects against drying out and prevents smudging, which will make daily cleaning easier.

## Skiferolie

SKIFEROLIE til behandling af skifer, ubehandlede klinker og andre porøse stenoverflader. Olien mætter overfladen, og fremhæver med sin matte glans den naturlige struktur og farve. Beskytter mod udtørring og giver en smudsafvisende overflade, som letter den daglige rengøring.

## Natursteinöl

NATURSTEINÖL, zur Behandlung von Schiefer, unbehandelten Klinker und anderen porösen Steinoberflächen. Das Öl wird von der Oberfläche aufgenommen und unterstreicht mit seinem mattem Glanz die natürliche Struktur und Farbe. Schützt vor dem Austrocknen und bildet eine schmutzabweisende Oberfläche, die die tägliche Reinigung erleichtert.



NGL is certified in connection with the production of eco-profiled products and thus meets the EU's strict environmental requirements. We also use an advanced classification program that can supply Material Safety Data Sheets in many languages.

We are constantly aware of the legislation and our RD department is constantly updated on any changes in legislation that may affect components included in our production.

In NGL we also have an expanded quality control for each series of products, so we meet the requirements of ECO certification for the benefit of the environment and the customers.

NGL er certificeret i forbindelse med produktion af miljøprofiler og opfylder således EU's strenge miljøkrav. Vi bruger også et avanceret klassifikationsprogram, der kan levere Material Safety Data Sheets på mange sprog.

Vi er konstant opmærksomme på lovgivningen, og vores RD-afdeling opdateres løbende om ændringer i lovgivningen, som kan påvirke komponenter, der indgår i vores produktion.

I NGL har vi også en udvidet kvalitetskontrol for hver serie af produkter, vi opfylder således ECO-certificeringskrav til glæde for miljøet og kunderne.

NGL ist ein umweltzertifiziertes Unternehmen und erfüllt damit die strengen Umweltauflagen der EU. Wir verwenden außerdem ein erweitertes Klassifizierungsprogramm, mit dessen Hilfe wir Material Safety Data Sheets in vielen Sprachen bereitstellen können.

Dabei stehen wir in engem Austausch mit der Gesetzgebung. Unsere Forschungs- und Entwicklungsabteilung wird regelmäßig über Gesetzesänderungen informiert, damit unsere Produkte und Komponenten die neuesten Auflagen erfüllen.

NGL bedient sich außerdem modernen Qualitätskontrollen bei jeder unserer Produktserie und erfüllt damit die Anforderungen der ECO-Zertifizierung zum Wohle der Umwelt und unserer Kunden.

## Mattress Cleaner Madrasrens

MATTRESS CLEANER cleans biological spots and shields from the mattress leaving it fresh and clean. Mattress Cleaner also degrades the basis for house dust mites, which are considered to be allergic promoters.

MADRASRENS renser biologiske pletter og skjolder fra madrassen og efterlader overfladen frisk og ren. Formuleringen nedbryder desuden grobunden for husstøvmider, som anses for at være allergifremkaldende.

## Matratzenreiniger

Der MATRATZENREINIGER reinigt organische Flecken und Verunreinigungen und macht die Matratze frisch und sauber. Das Produkt nimmt außerdem Hausstaubmilben den Nährboden. Die kleinen Tierchen leben in unseren Matratzen und sind mutmaßlich Auslöser von Allergien.



## Textile Cleaner

TEXTILE CLEANER is a fabric cleaning product with stain removing properties. It has an antistatic detergent added to prevent re-soiling of the treated surfaces. It removes most stains like; red wine, coffee, chocolate, fruit juice, blood, oil, ink and the like from carpets, furniture and clothing.

## Tekstilrens

TEKSTILRENS er et specielt udviklet rensmiddel med pletfjernende egenskaber til behandling af alle tekstiloverflader. Tekstilrens fjerner snavs, fedt og sved, såvel de fleste pletter som kaffe, rødvin, chokolade, frugt, olie, blod og blæk fra kuglepenne og lignende fra møbler, tæpper, tøj osv.

## Textil-Reiniger

TEXTIL-REINIGER ist ein speziell entwickeltes Reinigungsmittel mit Eigenschaften, die für die Behandlung von Flecken auf allen Textiloberflächen nötig sind. Textilreiniger entfernt sowohl Schmutz, Fett und Schweiß, als auch die meisten Flecken wie Kaffee, Rotwein, Schokolade, Obst, Öl, Blut und Tinte von Möbeln, Teppichen, Kleidung usw.

## Leather Cream

Custom-made product, designed for care and protection of furniture with pigmented leather. Also suitable for handbags, wallets and other leather products. The cream protects from grease and dirt, keeping the leather soft and supple, thereby preventing cracking. Contains UV-protection.

## Lædercreme

LÆDERCREME er udviklet til at pleje og blødgører i dybden af alle typer læder på møbler med dæk/indfarvet læder. Kan bruges på håndtasker, mapper og andre produkter af læder. Cremen beskytter mod fedt og snavs, holder læderet blødt og smidigt og forhindrer dermed krakelering. Indeholder desuden UV-beskyttelse, der udsætter solblegning.

## Ledercreme

LEDERCREME wurde dazu entwickelt, alle Arten von Lederoberflächen auf Möbeln zu pflegen und weich zu halten. Kann für Handtaschen, Mappen und andere Lederwaren verwendet werden. Die Creme schützt effektiv vor Fett und Schmutz. Außerdem hält sie das Leder weich und geschmeidig und verhindert so das Einreißen. Enthält zusätzlich einen UV-Schutz, der das Ausbleichen in der Sonne verhindern soll.



## Leather Soap

Rich solution of selected natural soaps for treatment and care of leather furniture, handbags, briefcases and other articles of leather or hide. The soap has an excellent cleaning power, it protects the surface from drying out and will at the same time soften the leather.

## Lædersæbe

LÆDERSÆBE er sammensat af et bredt udvalg af natursæber til behandling af lædermøbler, håndtasker, mapper og andre læderprodukter. Lædersæben har en høj renseseffekt og beskytter overfladen imod udtørring, samtidig med at læderet blødgøres

## Lederseife

LEDERSEIFE besteht aus einer Vielzahl von Naturseifen, die sind ideal zur Behandlung von Ledermöbeln, Handtaschen, Mappen und anderen Lederprodukten eignen. Die Lederseife hat eine hohe Reinigungskraft, schützt die Oberfläche vor dem Austrocknen und macht das Leder weich.

## Stove top Cleaner

STOVE TOP CLEANER, efficiently removes burnt in food residues without scratching. Stove Top Cleaner, polishes and protects in the same operation, leaving the hob glossy and with a protective film that makes future cleaning easier. Instructions: Apply on a dry cloth and polish the cold surface until the plate is clean and shiny. If necessary, wipe excess polish. Use of scraper is not necessary.

## Kogepladerens

KOGEPLADERENS, fjerner effektivt fastbrændte madrester uden at ridse. Kogeplade Rens, polerer og beskytter i samme arbejdsgang, og efterlader kogepladen blank og med en beskyttende hinde, som gør fremtidig rengøring lettere. Brugsanvisning: Påføres med en tør klud og polér den kolde overflade, indtil pladen er ren og blank. Hvis nødvendigt aftørres overskydende polish. Brug af skraber er ikke nødvendigt.

## Glaskeramik-Reiniger

GLASKERAMIK-REINIGER, entfernt effektivt verbrannte Speisereste ohne zu zerkratzen. Kochplattenreiniger poliert und schützt die Herdplatte im selben Arbeitsschritt. Hinterlässt zusätzlich eine Schutzschicht, die die zukünftige Reinigung erleichtert. Gebrauchsanweisung: Mit einem trockenen Tuch auftragen und die kalte Oberfläche polieren, bis die Platte sauber und glänzend ist. Ggf. überschüssige Politur abwischen. Die Verwendung von Schabern ist nicht erforderlich.



## Grill Cleaner

GRILL CLEANER is special formulated for cleaning of charcoal- and gas grills. GRILL CLEANER efficiently dissolves grease and burnt-in food residues on inner sides of barbecue and grids and eases the cleaning.

## Grillrens

GRILLRENS er specielt formuleret til rengøring af kul- og gasgriller. Den løser effektivt fedt og brændt madrester på indersiden af grill og gitter og lette rengøringen.

## Grill-Reiniger

GRILL-REINIGER wurde speziell für die Reinigung von Kohle- und Gasgrills entwickelt. Dieser Grillreiniger löst wirksam Fett und verbrannte Speisereste auf Rost und Grillinnenseite und erleichtert das Abbürsten.

## Steel Cleaner

STEEL CLEANER is developed especially to clean stainless steel doors and panels on kitchen appliances. The cleaner will dissolve grease and remove fingermarks, fat, dirt and other contaminations. Steel Cleaner leaves a thin protective film on the surface, which also will ease cleaning. Keep out of reach of children. Instructions: Apply the cleaner with a soft cloth and rub until all dirt and grease disappear. Remove excess Cleaner with a clean soft cloth.

## Stålrens

STÅLRENS er fremstillet specielt til rengøring af rustfrie ståloverflader på f.eks. køleskabe, ovne og stænklader m.m. Stålrens er fedtopløsende og fjerner effektivt mærker efter fingre, fedtpletter og anden snavs. Stålrens efterlader en tynd beskyttende hinde på overfladen, som letter rengøringen næste gang.

## Stahlreiniger

STAHLREINIGER wurde speziell zur Reinigung von Edelstahloberflächen wie z.B. Kühlschränke, Öfen und Spritzschutzplatten entwickelt. Stahlreiniger ist fettlösend und entfernt effektiv Fingerabdrücke, Fettflecken und andere Rückstände. Stahlreiniger hinterlässt eine dünne Schutzschicht auf der Oberfläche, die das Reinigen beim nächsten Mal erleichtert.



## Steel Cleaner Spray

STEEL CLEANER is developed especially to clean stainless steel doors and panels on kitchen appliances. The cleaner will dissolve grease and remove fingermarks, fat, dirt and other contaminations. STEEL CLEANER leaves a thin protective film on the surface, which also will ease cleaning.

## Stålrens Spray

STÅLRENS er fremstillet specielt til rensning af rustfrie ståloverflader på f.eks. køleskabe, ovne og stænklader m.m. Stålrens er fedtopløsende og fjerner effektivt mærker efter fingre, fedtpletter og anden snavs. Stålrens efterlader en tynd beskyttende hinde på overfladen, som letter rengøringen.

## Stahlreiniger Sprüher

STAHLREINIGER wurde speziell zur Säuberung von Edelstahloberflächen wie z.B. Kühlschränke, Öfen und Spritzschutzplatten entwickelt. Stahlreiniger ist fettlösend und entfernt effektiv Fingerabdrücke, Fettflecken und andere Rückstände. Stahlreiniger hinterlässt eine dünne Schutzschicht auf der Oberfläche, die das Reinigen erleichtert.

## Refrigerator Cleaner

REFRIGERATOR CLEANER disinfects refrigerators and freezers. It is extremely effective against bacteria, mold and yeast fungi. Effectively cleans and removes odor from bacteria and is not harmful to animals or humans.

## Køleskabsrens

KØLESKABSRENS desinficerer køleskabe og fryserne. Det er særdeles virksomt overfor bakterier, skimmel- og gærsvampe. Renser og fjerner effektivt lugten fra bakterier og er ikke skadeligt, hverken for dyr eller mennesker.

## Kühlschrankreiniger

KÜHLSCHRANKREINIGER desinfiziert Kühl- und Gefriergeräte. Er ist besonders wirksam gegen Bakterien, Schimmelpilze und Hefepilze. Reinigt und entfernt effektiv Gerüche von Bakterien und ist für Tiere und Menschen unschädlich.



## Microwave Oven Cleaner

MICROWAVE OVEN CLEANER is a biodegradable, non-etching cleaner for microwave ovens. The cleaner dissolves grease and burnt-in food residues inside the oven. It is effective against bacteria, mold and yeast fungi. It is without any toxic effect on humans or animals.

## Microbølgeovn Rens

MIKROBØLGEOVN RENS er et biologisk nedbrydeligt og desinficerende rensmiddel til mikrobølgeovne. Det er fedtopløsende og løsner fastbrændte madrester fra ovnens indvendige sider. Virksomt overfor bakterier, skimmel- og gærsvampe og er uden toksisk effekt overfor dyr eller mennesker.

## Mikrowellenofenreiniger

MIKROWELLENREINIGER ist ein biologisch abbaubares und desinfizierendes Reinigungsmittel für Mikrowellen. Es löst Fett und festsitzende Speisereste von den Seitenwänden. Reinigt Bakterien, Schimmelpilze und Hefepilze und hat keine toxischen Auswirkungen auf Tiere oder Menschen.



## Oven Cleaner

OVEN CLEANER is biodegradable, non-etching and traditional cleaner for baking and roasting oven. Oven cleaner dissolves grease and burnt-in food residues inside the oven. It is well suited for cleaning of grills and baking plates.

## Ovn Rens

OVN RENS er et biologisk nedbrydeligt og ikke ætsende rensmiddel til bage- og stegeovne. Den er fedtopløsende og løsner fastbrændte madrester fra ovnens indvendige sider. Også velegnet til rensning af grillriste og bageplader.

## Ofenreiniger

OFENREINIGER ist ein biologisch abbaubares und nicht ätzendes Reinigungsmittel für Grill- und Backöfen. Er löst Fett und festsitzende Speisereste von den Seitenwänden. Auch zum Reinigen von Rost und Backblechen geeignet.



## Oven Cleaner Spray

OVEN CLEANER, Spray is special formulated for cleaning of baking and roasting ovens as well as for barbecue grills. OVEN CLEANER, Spray efficiently dissolves grease and burnt-in food residues inside the oven. It is well suited for cleaning of grills and baking plates.

## Ovn Rens Spray

OVN RENS SPRAY er specielt formuleret rengøringsmiddel til bage- og stegeovne samt til rengøring af kul- eller gasgrillen. Sprayen løsner effektivt fedt og fastbrændte madrester inde i ovnen og er ligeledes velegnet til rengøring af grill og bageplader.

## Ofenreiniger Sprüher

OFENREINIGUNGS SPRÜHER ist ein speziell hergestelltes Reinigungsmittel für Grill- und Backöfen sowie Kohle- oder Gasgrills. Das Spray löst wirksam Fett und Flecken vom Inneren des Ofens und eignet sich auch zur Reinigung von Rosten und Backblechen.

## Dishwasher Cleaner

DISHWASHER CLEANER is special formulated for cleaning and maintenance of your dishwashing machine. The dishwasher cleaner efficiently dissolves grease and fat from piping inside the machine as well as any limescale build-up, and leaves the machine clean with a pleasant scent.



## Opvaskemaskine Rens

OPVASKEMASKINE RENS er specielt formuleret til rengøring og vedligeholdelse af din opvaskemaskine. opvaskemaskine rens opløser effektivt fedt og snavs fra rør indvendigt i maskinen samt enhver kalkaflejring og efterlader maskinen ren med en behagelig duft. Bør anvendes en gang om måneden, afhængig af vaskefrekvens.



## Geschirrspül-Reiniger

GESCHIRRRSPÜL-REINIGER wurde speziell für die Reinigung und Pflege von Spülmaschinen entwickelt. Der Spülmaschinenreiniger löst effektiv Fett und Schmutz aus dem Inneren der Maschine und bekämpft eventuelle Kalkablagerungen. Außerdem hält er die Maschine sauber und verleiht ihr einen angenehmen Duft. Abhängig davon wie häufig die Spülmaschine genutzt wird, sollte der Reiniger einmal im Monat angewendet werden.

## Washing Machine Cleaner

WASHING MACHINE CLEANER is a biodegradable cleanser to remove biofilm, soap residues and coatings in the washing machine. The daily use of low temperature washing programs gives a breach risk of mold and bacteria that can get stuck in the clothes. This is best prevented by regular use of WASHING MACHINE CLEANER. Cleans also machine tubes and pipes, which extends the life of the machine

## Vaskemaskine Rens

VASKEMASKINE RENS er et biologisk nedbrydeligt rensmiddel til at fjerne biofilm, sæberester og belægninger i vaskemaskinen. Den daglige brug af vaskemaskiner ved lave temperaturer giver grobund for mug og bakterier, som kan sætte sig i tøjet. Dette forhindres bedst ved jævnligt brug af vaskemaskine rens. Renser også maskinens slanger og rør og forlænger dermed maskinens levetid.

## Waschmaschine-Reiniger

WASCHMASCHINENREINIGER ist ein biologisch abbaubares Reinigungsmittel zum Entfernen von Biofilm, Seifenresten und Ablagerungen in der Waschmaschine. Die tägliche Anwendung von Waschprogrammen bei niedrigen Temperaturen bietet Nährboden für Schimmel und Bakterien, die sich in der Kleidung absetzen können. Verhindert wird das am besten durch eine regelmäßige Reinigung der Waschmaschine. Reinigt ebenfalls die Schläuche und Rohre der Maschine und verlängert dadurch deren Lebensdauer.

## Multi Cleaner

MULTI CLEANER easily and efficiently removes dirt, grease and the like from all hard surfaces that can withstand water, such as glass, mirrors, tiles, metal and treated wood.

## Multi Cleaner

MULTI CLEANER fjerner nemt og effektivt snavs, fedt og lignende fra alle hårde overflader der tåler vand, som f.eks. glas, spejle, fliser, metal og behandlet træ.

## Multi Cleaner

MULTI CLEANER ist ein einfaches und effizientes Reinigungsmittel zum Entfernen von Schmutz, Fett und anderen Unreinheiten. Speziell hergestellt für die Verwendung auf allen harten Oberflächen, die Wasser vertragen. Dazu zählen Glas, Spiegel, Fliesen, Metall und behandeltes Holz.



## Aircondition Cleaner

AIRCONDITION CLEANER a disinfectant made for air conditioning system. Airconditioning cleaner eliminates the bad odours from your air conditioning by treating the source of the odour. Airconditioning cleaner is cleaning the source of the smell, preventing the formation of unpleasant odours, and leaving a pleasant odour. Air Conditioning Cleaner removes bacteria and fungi in 15 minutes only! It can avoid allergic reactions: sneezing, colds, coughing, sore throats, and irritation of the eyes. It leaves a clean and fresh fragrance.

## Aircondition Rens

AIRCONDITION RENS er et desinfektionsmiddel til klimaanlæg. Den fjerner dårlig lugt fra dit klimaanlæg ved at behandle kilden til lugtgenerne og forhindrer dannelsen af ubehagelige lugte. Efterlader en behagelig duft. Renser og fjerner effektivt bakterier og svampe på kun 15 minutter! Det kan minimere allergiske reaktioner, nysen, forkølelse, hoste, ondt i halsen og irritation af øjnene.

## Klimareiniger

AIRCONDITION-REINIGER ist ein Desinfektionsmittel für Klimaanlage. Entfernt schlechte Gerüche aus Klimaanlage, indem es die Ursache bekämpft und damit die Bildung unangenehmer Gerüche verhindert. Hinterlässt einen angenehmen Duft. Reinigt und entfernt effektiv Bakterien und Schimmel in nur 15 Minuten! Das Desinfektionsmittel kann dabei helfen, allergische Reaktionen, Niesen, Erkältungen, Husten, Halsschmerzen und Augenreizungen zu minimieren.



NGL NORDIC A/S  
Industriskellet 10  
DK-2635 Ishøj  
Phone: +45 4817 6970  
Denmark  
E-mail:[nordic@ngl-group.com](mailto:nordic@ngl-group.com)  
[www.ngl-nordicare.com](http://www.ngl-nordicare.com)